



PUCMM
Pontificia Universidad Católica
Madre y Maestra

Transformemos la educación en lectura y escritura



CENTRO DE EXCELENCIA PARA LA INVESTIGACIÓN Y DIFUSIÓN DE LA LECTURA Y ESCRITURA
AÑO V . NÚMERO IX . OCTUBRE DE 2017

Seminario en Lectura y Escritura celebrado por cuarto año consecutivo



El Centro de Excelencia para la Investigación y Difusión de la Lectura y Escritura (CEDILE) de la Pontificia Universidad Católica Madre y Maestra (PUCMM), realizó con éxito la cuarta edición del Seminario "Leer y Escribir a través del Currículo en la Educación Superior", que da término formal al Diplomado en Lectura y Escritura que ofrece a los docentes de la Universidad en ambos campus.

Las palabras de bienvenida a la actividad, estuvieron a cargo de los vicerrectores académicos, quienes recalcaron la importancia del Diplomado, destacaron que esta radica en que "en el contexto actual en que nos desarrollamos, no podemos seguir enseñando como nosotros aprendimos; estamos ante un desafío y un estudiantado que tiene herramientas tecnológicas y un gran acceso a la información".

Acto seguido, la Dra. Liliana Montenegro, directora del CEDILE-PUCMM, expresó que el propósito esencial del Seminario es compartir las experiencias de investigación acción llevadas a cabo en las aulas universitarias por los

diferentes profesores que cursaron el Diplomado en su cuarta cohorte, quienes pusieron en práctica diversas estrategias de comprensión lectora o de producción escrita con sus estudiantes y las fueron afinando a lo largo del semestre académico 2-2016-2017.

Durante la actividad, se presentaron proyectos de profesores de Arquitectura, Ciencias Jurídicas, Comunicación Social, Estomatología, Filosofía, Gestión Financiera y Auditoría, Ingeniería Industrial, Lingüística Aplicada y Terapia Física. La actividad se realizó el martes 6 de junio en el Campus Santo Tomás de Aquino y el miércoles 14 de junio en el Campus Santiago. Los ponentes demostraron con sus trabajos que, desde las aulas universitarias, es posible incluir la lectura y la escritura como herramientas para el desarrollo del pensamiento analítico y crítico y que se puede propiciar mediante ellas, el aprendizaje activo de los estudiantes y el crecimiento de su autonomía.

P3 Miles de participantes en el 4.º Maratón Dominicano de Lectura de la PUCMM

P4 Talleres y acompañamiento para profesores de Estudios Generales CSTI

P5 Inclusión del estudiante tutor en el acompañamiento a estudiantes tesistas

P6 XIV Congreso Latinoamericano de Lectura y Escritura- CONLES, Costa Rica 2017

Conferencia de especialista internacional sobre el rol del docentes en la lectura



El Centro de Excelencia para la Investigación y Difusión de la Lectura y Escritura (CEDILE) de la Pontificia Universidad Madre y Maestra (PUCMM), realizó la conferencia "El docente mediador del proceso de lectura libre. Una oportunidad: el Maratón Dominicano de Lectura", a cargo de la doctora, investigadora y catedrática de la Universidad de Los Andes, Venezuela, Maén Puerta.

Durante su disertación, Puerta resaltó que "no hay situación más placentera que el hecho de que alguien, con la debida experiencia, nos guíe por el camino de la lectura", al tiempo que animó a los docentes a crear su propia experiencia como lectores para que puedan convertirse en promotores y animadores de la lectura en sus escuelas.

Despertar el deseo de leer en los estudiantes debe ir acompañado de una pasión por la literatura y todo lo que ella envuelve, destacó la disertante, quien presentó la idea de la creación en las instituciones educativas y culturales de sistemas tutelados de lectura en los que el docente, o acompañante, cuente con unas pautas y una guía a seguir para instruir a los nuevos lectores y lograr que se enamoren de la lectura.

"La creación literaria le da poder al lector de ponerse en lugar del otro, de imaginar y crear una representación del mundo. Debemos trabajar para crear lectores autónomos y críticos, capaces no sólo de interpretar y opinar sobre la realidad, sino también de construirla, de transformarla", añadió.

Tras la disertación principal, Puerta procedió a detallar las oportunidades que se abren al participar en el Maratón de Lectura que organiza el CEDILE de la PUCMM en conjunto con la Asociación Dominicana de Lectura (ADOLEC) de la International Literacy Association (ILA) cada 8 de septiembre, Día Mundial de la Alfabetización, con el propósito de celebrar la lectura y crear múltiples espacios en los que niños, jóvenes y adultos puedan compartir la experiencia de la lectura, de manera placentera en todo el país y en un mismo día.

Finalizada la ponencia, se procedió a una sesión de preguntas en la que la Dra. Puerta respondió a las inquietudes de los profesores y estudiantes de Educación que participaron en la misma.

La actividad "El docente mediador del proceso de lectura libre. Una oportunidad: el Maratón Dominicano de Lectura", fue celebrada el día 28 de junio en el Aula Octagonal 11 del Edificio Sede de Postgrado de la PUCMM, Campus Santiago.



Miles de participantes en el 4.º Maratón Dominicano de Lectura de la PUCMM

El Centro de Excelencia para la Investigación y Difusión de la Lectura y Escritura de la PUCMM (CEDILE), en conjunto con la Asociación Dominicana de Lectura (ADOLEC) de la Asociación Internacional de la Literacidad (ILA), llevó a cabo por cuarto año consecutivo el Maratón Dominicano de Lectura. En esta actividad se celebró la lectura, creando múltiples espacios en los que los niños, jóvenes y adultos pudieron compartir la experiencia de leer de manera divertida, en el transcurso del día, en el lugar y horario de su preferencia, en toda la República Dominicana.

La cuarta versión del Maratón tuvo como lema “La lectura crea mundos posibles, abre nuevos horizontes” y se llevó a cabo el viernes 15 de septiembre de 2017, en conmemoración del Día Internacional de la Alfabetización. Esta actividad se adscribió al 4º Maratón Latinoamericano de Lectura “La lectura es una ventana abierta”, en el que participaron lectores de Puerto Rico, Perú, Panamá, Uruguay, Colombia, Bolivia, Estados Unidos, México, Chile, Nicaragua, Costa Rica y República Dominicana.

En este año, más de 90,000 participantes de 22 provincias del país leyeron por placer. Se registraron a través de un formulario online y compartieron sus fotos y videos por las redes sociales mediante el hashtag #MaratónDominicanodeLectura.

Escuelas, colegios, universidades, bibliotecas, clubes de lectura, museos, organizaciones estudiantiles, iglesias y familias demostraron su amor por la lectura el pasado 15 de septiembre. También se registraron oficinas privadas, individuos y organizaciones sin fines de lucro.

Dentro del campus de la PUCMM de Santiago, el CEDILE habilitó un espacio donde puso a disposición de los estudiantes libros de distintos géneros literarios. Estos tuvieron la oportunidad de sentarse a leer por placer, textos de la biblioteca del Centro.

Con esta gran celebración que es el Maratón Dominicano de Lectura, el CEDILE de la PUCMM, en conjunto con la Asociación Internacional de Literacidad (ILA), desean aportar un granito de arena para que en el país sigamos tomando conciencia de la importancia que tiene la lectura para la vida y para el aprendizaje y, entre todos, continuemos aunando esfuerzos en pos de una República Dominicana más lectora, más alfabetizada y más crítica.



Una experiencia interdisciplinaria: Talleres y acompañamiento para profesores de Humanidades, Ciencias ambientales y Ciencias Básicas de Estudios Generales CSTI



Con el propósito de desarrollar competencias profesionales docentes en el área de la comprensión lectora para impactar en el desempeño en lectura de los estudiantes que cursan las diferentes asignaturas de Estudios Generales correspondientes a Humanidades, Ciencias ambientales y Ciencias Básicas, el CEDILE-PUCMM ha desarrollado, junto con el Departamento de Estudios Generales CSTI, el programa "Estrategias para desarrollar la comprensión lectora".

Iniciado el pasado mes de agosto, en este programa se imparten, mediante una metodología participativa, un total de 6 talleres. Además, cada profesor es acompañado en sus clases por un especialista del Centro. El proceso de acompañamiento permite, luego de la observación de la clase del profesor participante, la reflexión sobre la práctica, centrada en la aplicación de estrategias de comprensión lectora.

Con este programa, el CEDILE y Estudios Generales CSTI colaboran con el eje institucional de "Excelencia Académica" de la Pontificia Universidad Católica Madre y Maestra.



La lectura y la escritura constituyen uno de los ejes metodológicos fundamentales para el logro del perfil de egreso del estudiante del Ciclo Formativo de Estudios Generales. En ese sentido, es necesario que los profesores que imparten las asignaturas de dicho

ciclo conozcan y sean capaces de implementar las estrategias de lectura y escritura que ayudarán a los estudiantes a lograr las competencias requeridas en ese perfil. Desde el Departamento de Estudios Generales CSTI y con la valiosa colaboración del CEDILE, asumimos el compromiso de apoyar la formación de dichos profesores a través del programa "Estrategias para desarrollar la comprensión lectora" durante el presente año académico.

Dra. Federica Castro

Directora, Departamento de Estudios Generales



Inclusión del estudiante tutor en el acompañamiento a estudiantes tesistas: una estrategia ganar-ganar

por Lic. Marinés Velázquez Crespo

El proceso convencional de acompañamiento para la escritura de un trabajo final de grado, consta de un profesor-asesor que brinda pautas y da seguimiento al estudiante tesista en la elaboración de su escrito académico. Sin embargo, en los últimos años, en la PUCMM y a través del CEDILE, se ha ido incluyendo un nuevo actor: el estudiante tutor, cuyo rol es el de acompañar al tesista (tutorado), identificando fortalezas y aspectos a mejorar en su trabajo escrito, y brindando las herramientas que ayuden al proceso de redacción del mismo. A medida que crece el equipo de personas que colabora en la escritura de un trabajo final de grado con la inclusión del tutor, el texto se nutre de una mirada ajena, pero competente, lo cual da como resultado escritos de mayor calidad.

Cabe destacar que la escritura es un proceso y, como tal, consta de tres grandes pasos: planificación, textualización y revisión, los cuales a su vez implican otras acciones como la generación de ideas, la formulación de objetivos y la evaluación de producciones intermedias (Flower y Hayes, 1981). El papel que realiza el estudiante tutor en el Programa de Escritura en la Comunidad Universitaria, coordinado por el CEDILE, consiste en acompañar al tutorado en dicho proceso, guiándolo en la redacción de su texto académico y construyendo el conocimiento que previamente ha recibido en sus formaciones. También realiza retroalimentaciones que incitan al desarrollo del pensamiento analítico, reflexivo y crítico, de tal manera que el tesista se sienta apoyado por un igual, creando un ambiente de confianza, pero también de aprendizaje.

La relación estudiante tutor-estudiante tesista es también llamada tutoría entre pares o iguales (peer tutoring), la cual es “una modalidad de aprendizaje cooperativo, en la que los estudiantes más aventajados apoyan el aprendizaje de otros menos expertos, mediante un trabajo que se realiza en pequeños grupos o parejas” (Alzate y Peña, 2010). En el caso del acompañamiento a estudiantes tesistas en el proceso de escritura, se realiza una colaboración interdisciplinar, donde alumnos que cuentan con habilidades de redacción, producción y comprensión

(sin importar la carrera profesional que cursen), pasan por un proceso de evaluación y luego de formación de la mano de especialistas lingüistas, quienes fortalecen los conocimientos previos del tutor y les brindan estrategias de producción escrita. De esta manera, los tutores cuentan con las herramientas necesarias para desempeñar su labor de apoyo junto a aquellos estudiantes que así lo requieran.

El estudiante tutor también aporta una visión distinta a la que provee el profesor como experto en su disciplina y al enfoque del tutorado, como futuro profesional; este brinda una mirada externa crítica, que enriquece el escrito y va, a medida que se avanza en el proceso, ayudando a nutrir y a depurar el texto. También existe, en esta triada, una relación profesor-tutor, pues, aunque el tutor sirve de apoyo, el profesor es la cabeza y especialista en su disciplina; entre ambos deben de existir lineamientos claros de los objetivos y comunicación constante del progreso en el escrito trabajado.

El acompañamiento a estudiantes tesistas en el proceso de escritura de su trabajo final de grado es una estrategia útil, donde aprende el tutor- a medida que se va formando y poniendo en práctica lo aprendido y aprende el estudiante – con las estrategias compartidas, tanto por el tutor como por el profesor asesor. Asimismo, se beneficia el profesor, al contar con un aliado para el proceso de redacción del texto. Entre todos los actores forman un equipo de trabajo donde juntos tienen un objetivo en común: que el estudiante logre realizar un trabajo final de grado de calidad. “La cooperación consiste en trabajar juntos para alcanzar objetivos comunes. En una situación cooperativa, los individuos procuran obtener resultados que son beneficiosos para ellos mismos y para todos los demás miembros del grupo” (Johnson y Johnson, 1999, citado por Díaz & Hernández, 2005). La tutoría entre pares ha demostrado ser una estrategia basada en la cooperación, que admite asumir un compromiso individual y colectivo con objetivos compartidos, que permiten a los participantes instituirse como un equipo para alcanzar las metas establecidas de manera exitosa.

XIV Congreso Latinoamericano de Lectura y Escritura- CONLES, Costa Rica 2017



“Presente, Horizontes y Zenit en la Literacidad” fue el lema que encabezó el XIV Congreso Latinoamericano de Lectura y Escritura (CONLES) celebrado durante los días 28, 29 y 30 de septiembre de 2017 en San José, Costa Rica.

Esta actividad académica estuvo organizada por la Universidad de Costa Rica, la Universidad Nacional, la Asociación Costarricense Consejo de Lectura de Costa Rica, el Ministerio de Educación Pública y el Comité Latinoamericano para el Desarrollo de la Lectura y la Escritura de la Asociación Internacional de Literacidad (ILA), siendo la Dra. Montenegro la presidenta de dicho Comité durante el bienio 2015-2017.

La Dra. Liliana Montenegro, como cabeza del Comité Latinoamericano para el Desarrollo de la Lectura y la Escritura de la Asociación Internacional de Literacidad (ILA), tuvo a su cargo las palabras de bienvenida, seguida por la Dra. Luz E. Flores, Rectora de la Universidad Nacional, de Costa Rica y por la Dra. Sonia Marta Mora, Ministra de Educación de Costa Rica. Además, presentó la ponencia



“Interdisciplinariedad e innovación: aportes de las tutorías entre pares a la escritura académica de los trabajos finales de grado de la PUCMM en Comunicación Social, Arquitectura y Gestión Financiera y Auditoría”, en el eje Lectura y escritura académica.

El objetivo general del Congreso fue presentar a la comunidad académica internacional un espacio de diálogo multidisciplinar y transdisciplinar en torno a la lectura y la escritura como prácticas culturales en constante evolución. Al mismo, acudieron más de 600 académicos, investigadores, docentes, profesionales y estudiantes, que durante 3 días presentaron y compartieron experiencias en el área de la lectura y la escritura en toda Latinoamérica.

Conozcamos al Equipo del CEDILE-PUCMM



Dra.
Liliana
Montenegro
Directora

Perfil

Doctorada en Ciencias del Lenguaje por la Universidad de Toulouse-Le Mirail, Francia, y Profesora Titular de la PUCMM, donde ha ocupado diversos cargos académicos: Directora del Departamento de Lingüística Aplicada, Co-directora de Prolectura y Directora del Centro para la Capacitación de Docentes. Actualmente es Directora del Centro de Excelencia para la Investigación y Difusión de la Lectura y Escritura (CEDILE), cargo que ocupa desde la creación del Centro, en 2011. Igualmente, es Directora de la Cátedra UNESCO en Formación Docente e Investigación en Lectura y Escritura de la República Dominicana, con sede en la Universidad.

Ha participado en diversos proyectos nacionales e internacionales, colaborando activamente con el Ministerio de Educación en los procesos capacitación de docentes y de transformación curricular en el área de la Lengua española. Es co-autora de varios libros de Lengua, editora de 18 guías de lectoescritura, de evaluaciones diagnósticas y formativas, de siete libros de cuentos infantiles de República Dominicana y de las Memorias del XIII Congreso Latinoamericano para el Desarrollo de la Lectura y la Escritura, celebrado en Santo Domingo, en el año 2015. Ha publicado numerosos artículos profesionales en libros y revistas de República Dominicana e internacionales. Asimismo, ha presentado ponencias en Congresos de América Latina y de Europa sobre el tema de la lectura y la escritura. Sus presentaciones y publicaciones de los últimos años se centran los procesos de lectura y escritura a través del currículo en el nivel superior.

Participa activamente en organizaciones profesionales, siendo miembro de número de la Academia de Ciencias de República Dominicana, miembro de la Academia Dominicana de la Lengua, miembro de la Asociación Internacional para el Desarrollo de la Lengua Materna, miembro de la Asociación Internacional de Literacidad (ILA) y Presidenta para el período 2015-2017 del Comité Latinoamericano de dicha Asociación.

Transformemos

la educación en lectura y escritura

COMISIÓN EDITORIAL

Directora General

Dra. Liliana Montenegro

Consejo Editorial

Carmen García, M.A.

Ramón Viñas, M.A.

Lic. Marínés Velázquez

Adalgisa Fernández, M.A.

Diseño y Diagramación

Ramón Servent

Departamento Editorial PUCMM

Pontificia Universidad Católica Madre y Maestra

Centro de Excelencia para la Investigación y Difusión de la Lectura y la Escritura (CEDILE)

Contacto

Tel. 809-580-1962 ext. 4398

<https://investigacion.pucmm.edu.do/cedile>

Correo electrónico:

cedile@pucmm.edu.do

Redes sociales

www.facebook.com/cedilepucmm/

<https://www.instagram.com/cedilepucmm/>

<https://twitter.com/CEDILEPUCMM>